Z. 17. Calc. fälschlich म्रवशद्धान्ति, P म्रवश्द्धान्प (sic)।
P मणोश्करस für मकाशम्मरस der übrigen.

Z. 18. Calc. schickt सन्दर्शि vorauf.

Str. 62. a. B. P und Calc दु:खं, A C दु:खात् । Calc. und P वत्सवात्तरं, A. B उत्सवात्तरं, C wie wir. — Schol. यदे-विति । यदेव मुखं दु:खात्पीडोत्तर्मुपनतं प्राप्तं । तद्रसवत्तरं स्वा-दुतरं भवति ॥

Die Lesart वत्सवातरं wird Niemand vertheidigen wollen, da sie zur Parallele passt wie die Faust aufs Auge. उत्सवा-तरं will mir nicht recht gefallen und ist vielleicht aus unserer Lesart erst verdorben: desto mehr aber सिवतरं, das dem विश्वपतः vortrefflich gegenübertritt. Freude wird durch erduldetes Leid noch erhöhet wie der Genuss des Schattens durch die ausgehaltene Hitze, vgl. सुखं कि उञ्चान्यनसूय शा-भते Mrikkh. S. 13, Z. 2.

diese mit Rang. - B. and P schicken die scenische Anwei-

Z. 1. 2. B भा statt भादि। A पदार्समणीम्रा, verschrieben. — Calc, fälschlich चन्दप°, B गरूप॰. P गरूप्प॰। Cतत्स-म्यः खलु u. s. w. तद् und खलु fehlen in allen Handschr.

Z. 4. B schickt die scenische Bemerkung उत्थाय voraus und liest dann इदी भादि । A पश्किमिन, wegen इति unstatthaft.

Str. 63. b. B. P गाणितेव, die andern गुणितेव। — c. P संगमे wider das Versmass. — d. A प्रभवाति (sic) für प्रसर्ति aller andern.

Der Vokativ [3] geht über den Ursprung des Wortes und somit über dessen Bestandtheile hinaus. Erst wenn das Wort